

英語は辞書（電子辞書含む）の持ち込み可  
です。意味の通る訳にしてください。

有限会社資料保存器材  
2008/01/22

## 2008年度入社試験問題（学科）

### 1. 化学

紙の酸性度、アルカリ度は、紙の寿命に関係しますが、酸性/アルカリ性を測る「物差し」がpH（ピーエッチ）です。

- (1) pH とはなにか？ 定義しなさい。
- (2) pH という物差しの目盛りは 0～14 です。この数値はどのように定められたのかを説明しなさい。

### 2. 英文和訳

What are the main threats to library and archive material?

- The nature of the material itself
- Natural and man-made disasters
- The environment in which it is kept
- The way material is handled

Traditional library and archive collections contain a wide range of organic materials, including paper, cloth, animal skins, and adhesives. Such organic substances undergo a continual and inevitable natural ageing process. While measures can be taken to slow this deterioration by careful handling and providing a sympathetic environment, it is impossible to halt it altogether.

The chemical and physical stability of library material also depends on the quality and processing of the raw products used in their manufacture together with the design and construction of the final artefact.

Over the centuries, the pressures of mass production have reduced the material quality of what is received in libraries and archives. Much of the paper stock manufactured after 1850 is highly acidic, is becoming brittle, and will self-destruct in time. Binding techniques have been abbreviated for the sake of automation and many textblocks are now held together solely by adhesive. In fact, all books and, in particular, leather bindings, are far more susceptible to damage than most people appreciate.

Modern media such as microforms, optical and magnetic disks, digital formats, photographs, and audio and visual media, all have inherent preservation problems and need to be stored and used carefully if they are not to perish prematurely. It is commonly difficult to accept is that a large amount of library and archive material is reaching the end of its natural life, and the few years that it has left can only be prolonged by careful handling and storage.

## 回答用紙

### 1. 化学

(1)

(2)

### 2. 英文和訳

(ウラに連続しても可)